

# SOTTOQUIRICO

ANNO X

OTTOBRE-NOVEMBRE N° 05 2024

FOTO: GIORGIO GRASSI



UN PREMIO INTERNAZIONALE  
PER VITTORIO ZANELLA

ISSN 2724-5578

**5 EVENTI**  
Closer - Dentro il reportage  
Festival di fotografia sociale

**7 TALENTI**  
pump my moka  
un nuovo brevetto budriese

**26 ECCELLENZE**  
CMG Budrio premiata  
da Intesa San Paolo



IL GIRASOLE

POLIAMBULATORI SPECIALISTICI

— La tua salute al centro —

# Poliambulatori Il Girasole

## La tua salute al centro



**VISITE  
SPECIALISTICHE**



- Ecografie
- Ecocolordoppler
- Densitometria Ossea DEXA



**FISIOTERAPIA**



**PUNTO PRELIEVI  
(senza prenotazione)**

### LA NOSTRA MISSIONE

Siamo una struttura sanitaria specialistica privata che si propone come punto di riferimento sul territorio per la salute delle persone, offrendo eccellenza delle prestazioni ed alta professionalità dei servizi medico-sanitari.

### LE NOSTRE SEDI:

**BUDRIO**

☎ 0510031620

📍 Via A. Costa 9

**MOLINELLA**

☎ 0516900340

📍 Via Provinciale  
Superiore 19/c

SCOPRI DI PIÙ



## EDITORE

Pro Loco Budrio Lo Dolce Piano APS  
via dei Mille, 5 – Budrio (BO)  
Telefono e fax: 051 0220499  
prolocobudrio@gmail.com  
www.budriowelcome.it



**facebook** Pro Loco Budrio  
Autorizzazione  
Tribunale di Bologna  
n° 8377 del 1 aprile 2015

**DIRETTORE  
RESPONSABILE**  
Maurizia Martelli

**REDAZIONE**  
Leonardo Arrighi,  
Pierfranco Delmastro,  
Maurizia Martelli,  
Ferruccio Melloni,  
Carlo Pagani

**FOTOGRAFIE**  
Giorgio Grassi

**TIRATURA**  
10.000 copie

**STAMPA**  
Grafiche Baroncini - Imola (BO)  
Chiuso in tipografia il 3/10/2024

**PUBBLICITÀ**  
Simon Favaro  
☎ 373 8019640

Distribuzione gratuita presso tutte  
le famiglie, gli esercizi di Budrio e  
frazioni, le Proloco  
e le biblioteche del territorio.

- ✓ non hai ricevuto la rivista?
- ✓ vuoi che la rivista parli anche di te?

Scrivi a sottoquirico@gmail.com  
Leggi anche www.sottoquirico.it  
Si declina ogni responsabilità per quanto  
riguarda variazioni di date e orari,  
per l'utilizzo di marchi e slogans, immagini e  
testi forniti e utilizzati dagli  
inserzionisti.

© TUTTI I DIRITTI SONO RISERVATI  
È vietata la riproduzione, senza consenso, di  
qualsiasi parte della pubblicazione.

## 31ª Edizione di Agribu: tradizione e innovazione agricola a Budrio

È con vero piacere che vi invitiamo alla **31ª edizione di Agribu**, la nostra festa autunnale che, **dal 10 al 14 ottobre**, riempirà le strade e le piazze di Budrio. Questo evento, ormai una tradizione radicata nel nostro territorio, ci ricorda ogni anno l'importanza del settore agricolo, parte essenziale della nostra identità e fonte di vita per la nostra comunità.

Quest'anno, come sempre, avremo l'opportunità di riflettere insieme su temi fondamentali come l'allevamento, i cereali, il vino e la patata, tutti elementi che raccontano la storia e la ricchezza di Budrio.

Uno dei momenti più attesi è senza dubbio **Sapori in Piazza**, un'esperienza di street food che animerà le piazze Matteotti, Filopanti e Via Bissolati. Venerdì, sabato e domenica, saremo tutti invitati ad assaporare le eccellenze gastronomiche del nostro territorio. E non temete, anche se il tempo dovesse fare i capricci, avremo spazi coperti per continuare a gustare il meglio della nostra cucina.

Ma Agribu è molto di più: è cultura, divertimento e scoperta.

Dalla mostra dedicata alla patata budriese, curata da Mario Pasquali, alla conferenza sul cambiamento climatico, che vedrà la partecipazione di esperti dell'Università di Bologna, ogni giorno ci sarà l'occasione per imparare e discutere. E non possono mancare le nostre radici più profonde: i trattori d'epoca e la mostra degli animali d'allevamento, simboli viventi della tradizione agricola.

Anche quest'anno la musica farà da protagonista, con esibizioni di gruppi locali e tribute band che trasformeranno il weekend in una festa di suoni e allegria. E per i più piccoli non mancheranno giochi e attività pensate apposta per loro.

Infine, vorremmo sottolineare l'importanza di **CLOSER – Dentro il Reportage**, un evento che ci accompagnerà oltre la fine di Agribu, dall'11 ottobre al 3 novembre. Promosso in collaborazione con *TerzoTropico-APS e Tempo e Diaframma APS*, questo festival dedicato alla fotografia sociale ci offrirà mostre, workshop e una mostra mercato, un'occasione unica per scoprire il mondo attraverso l'obiettivo. Insieme, Agribu 2024 sarà un evento da vivere, una celebrazione del passato, del presente e del futuro della nostra terra. Vi aspettiamo numerosi per condividere con voi questa esperienza che unisce tradizione, innovazione e socialità. Per il programma completo vi rimandiamo alla guida di Agribu, in distribuzione su tutto il territorio.

Il Consiglio Direttivo Pro Loco

- TAPPARELLE
- ZANZARIERE
- INFERRIATE
- CANCELLETTI
- SERRATURE EUROPEE
- MANUTENZIONE INGRESSI CONDOMINIALI

## ART FER

☎ 339 5472183 051 6920127

📍 Via Schmidl 7 BUDRIO (BO)

www.artfer.eu - info@artfer.eu

**PRONTO  
INTERVENTO**

**15 OTTOBRE ORE 20.00**

Una sera a cena con Giorgio Tonelli, giornalista, già caporedattore Rai.

Conduce Maurizia Martelli, Dir. Resp. Sotto Quirico.

Cena a buffet 20 €

**20 OTTOBRE ORE 10.00**

Dal mattino, esposizione di mezzi storici militari e oggettistica militare di un tempo.

Ingresso gratuito

**21 OTTOBRE ORE 10.00**

A cena con Emilio Franzoni, Marco Tarozzi e i tifosi del Bologna. Vivace discussione tra tifosi sulla partita Rosso-blu, opinioni a confronto. Interventi a ruota libera.

Un solo grido FORZA BOLOGNA!

Cena a buffet 20 €

**23 OTTOBRE ORE 10.00**

In ricordo di Jimmy Villotti con:

Carlo Atti, sax tenore

Alfonso Santimone - pianoforte

Andrea Grillini - batteria

Stefano Dallaporta - contrabbasso

Cena-Concerto 30 €

**26 OTTOBRE ORE 9-18**

Mercatino di antiquariato e modernariato d'eccellenza, con espositori selezionati per la qualità e il valore storico degli oggetti.

Ingresso gratuito

Bar e ristorante all'interno

**OGNI VENERDÌ  
E SABATO ORE 20.30**

Si cena, si canta, si balla...

Live spettacolo e

cena con buffet imperiale 25 €

Per prenotazioni

Accademia dei Notturmi

 320 6303817



**Dr. FRANCESCA CALANDRIELLO**  
Biologo Nutrizionista

**INIZIA OGGI A RIMETTERTI IN FORMA...  
RIPARTI DALL'ABC!**

Riceve a Budrio c/o Poliambulatorio Il Girasole  
348 5869512 · dr.calandriello@gmail.com · [www.alimentarsibeneconviene.com](http://www.alimentarsibeneconviene.com)



## 7° FESTIVAL DI FOTOGRAFIA SOCIALE E FOTOGIORNALISMO

## CLOSER-DENTRO IL REPORTAGE

La settima edizione di **CLOSER – Dentro il reportage** si terrà dall'11 ottobre al 3 novembre 2024, tra Bologna e Budrio. Questo festival, dedicato alla fotografia sociale, documentaria e al fotogiornalismo, è promosso dalle associazioni TerzoTropico-APS e Tempo e Diaframma APS, in collaborazione con la Pro Loco e il Comune di Budrio. L'edizione di quest'anno presenterà una versione rinnovata, ampliando le sedi espositive e le attività, e coinvolgerà tanto Bologna quanto Budrio.

## UN FESTIVAL TRA BOLOGNA E BUDRIO

A Bologna, la Qr Photogallery in via Sant'Isaia 90 ospiterà le esposizioni dei fotografi selezionati nella call internazionale del festival. Le inaugurazioni inizieranno l'11 ottobre alle 18.00 nella Qr Photogallery e proseguiranno il 13 ottobre alle 11.15 con l'apertura ufficiale del festival a Budrio, presso la **Sala Ottagonale delle Torri dell'Acqua**, alla presenza della Sindaca Debora Badiali e degli autori.

**Budrio avrà un ruolo centrale**, con mostre ed eventi nei suoi spazi più suggestivi, visitabili dal venerdì alla domenica. Le esposizioni vedranno protagonisti alcuni dei più importanti fotoreporter e fotografi documentaristi, le cui opere si snoderanno in diverse sedi.

## IL PROGRAMMA A BUDRIO

Tra le mostre principali:

**Sala Rosa** (Via Marconi 3B) ospiterà la mostra di **Fulvio Bugani**, vincitore del World Press Photo, che documenta

la vita dei contadini cubani.

**Chiesa di Sant'Agata** (Via Marconi 35): qui saranno esposte le opere della norvegese **Ellisif Wessel**, che racconta la vita nei paesi di confine, e di Stefano Stranges, con una riflessione visiva sui ragazzi israeliani che rifiutano il servizio militare.

**Torri dell'Acqua** (Via Benni 1): **Federico Borella** e **Fatoumata Diabaté** presenteranno rispettivamente un progetto sull'intelligenza artificiale e uno sulla tradizione della fotografia di strada in Africa.

**Palazzo Gandolfi Chiusoli** (Via Bisolati 108): sarà allestita la mostra di **Paolo Patruno**, un racconto visivo sulla maternità in Africa.

## WORKSHOP ED EVENTI SPECIALI

Il festival offrirà due workshop di grande interesse: il 20 ottobre, Fulvio Bu-



**CLOSER**  
DENTRO IL REPORTAGE

12/10-03/11 BOLOGNA E BUDRIO  
Programma del Festival  
Festival di Fotografia di Fotogiornalismo,  
un evento dedicato alla fotografia sociale e documentaria.

gani guiderà un laboratorio sulla Documentary Street Photography, mentre il 27 ottobre Federico Borella terrà una lezione sul Reportage in Bianco e Nero, esplorando le potenzialità di questo linguaggio fotografico.

Inoltre, il 27 ottobre Budrio ospiterà una **mostra mercato di materiale fotografico usato e da collezione**. La Galleria e i portici della Chiesa di Sant'Agata, insieme al Portico delle Armi in Piazza Antonio da Budrio, accoglieranno oltre 50 tavoli dove appassionati e professionisti potranno scoprire macchine fotografiche analogiche, obiettivi, cineprese antiche e libri specializzati. Sarà un'occasione per scoprire pezzi unici e scambiarsi attrezzature storiche e moderne.

## UN FESTIVAL DI VISIONI E RIFLESSIONI

CLOSER – Dentro il reportage è uno spazio di riflessione e confronto sul fotogiornalismo autentico. In un'epoca in cui le immagini sono onnipresenti e manipolate, il festival vuole promuovere la fotografia come strumento di memoria collettiva e ispirazione. L'invito è rivolto a tutti, per un viaggio visivo che possa educare, ispirare e cambiare il modo di vedere il mondo.



**T.C.B.**



## INSTALLAZIONE E ASSISTENZA TECNICA

**windhager**  
CALORE E FUTURO

**GEMINOX**  
CALDAIE A CONDENSAZIONE

**RIELLO**

- Riqualficazioni centrali termiche e telegestione impianti •
- Contabilizzazione del calore e termoregolazione • Solare termico •
- Impianti di riscaldamento a pellet e biomasse • Impianti di climatizzazione •

Via Cesare Battisti n. 7 - 40054 Budrio

Tel. 051.801014

Mail: tcbsnc@libero.it

# center COLOR EFFE

Pitture, Vernici e Decorazioni

cartongesso per edilizia



**DAL 1976 UN PUNTO DI RIFERIMENTO NEL TERRITORIO  
PER LA DISTRIBUZIONE DI FINITURE PER L'EDILIZIA LEGGERA  
RIVESTIMENTI, DECORAZIONI, ISOLAMENTO TERMO ACUSTICO, CAPPOTTI E CARTONGESSI**



RIVENDITORE AUTORIZZATO  
**MaxMeyer**  
**Viero**



**PUNTO VENDITA MOLINELLA**

Via Podgora, 11/13

Tel. 051.881697

**PUNTO VENDITA BOLOGNA**

Via Antonio Cavalieri Ducati, 5/A

Tel. 051.250007

[www.centercoloreffe.it](http://www.centercoloreffe.it) - [info@centercoloreffe.it](mailto:info@centercoloreffe.it)

**L'AZIENDA BUDRIESE HA BREVETTATO UN NUOVO SISTEMA DI UTILIZZARE LA MOKA**

## «pump my moka»

A Budrio, in via Zenzalino Nord, c'è la **Full Service**, un'azienda giovane che sta attirando l'attenzione dei media. Fondata da Simone Previati nel 2002, l'azienda si occupa di rigenerare e trasformare come nuove le macchine da espresso fornite in comodato d'uso al settore horeca dalle più importanti torrefazioni italiane. L'azienda oggi è cresciuta, gestisce più di 700 macchine all'anno e conta su un team di 22 persone.

Ma per Simone, il lavoro di tecnico non è abbastanza. In oltre vent'anni ha studiato a fondo il mondo del caffè, partecipando a gare di tostatura e macinatura e sperimentando anche con alternative all'espresso, come il caffè della moka e le miscele filtrate, perfette per chi ama momenti di relax. Nel 2020, in piena pandemia, Simone ha coinvolto Stefano Cevenini, il venticinquenne che, fin dai banchi dell'Istituto Alberghiero Scappi, ha nutrito una passione profonda per il caffè, affascinato dall'alchimia dei suoi aromi e dalle sue infinite varianti. Con determinazione e creatività, ha trasformato quella passione in arte, vincendo nel 2019 il titolo di campione mondiale dell'Espresso Italiano Champion e nel 2023 quello nella Latte Art, nella categoria Coffee in Good Spirits.

Unendo l'energia di Stefano all'esperienza di Simone, è nato il "*Full Service Training Lab*", un laboratorio dove i due etabeta del caffè possono "formare" gli operatori del settore e allenarsi per le competizioni, anche sperimentando con la moka.

Ed è proprio qui che è nata l'idea della "pump my moka", un'invenzione che potrebbe rivoluzionare il modo di preparare il caffè. Con una semplice pompetta, riescono a trasformare la moka, la caffettiera più classica, in qualcosa di straordinario. "*Il segreto del caffè della moka è l'equilibrio tra temperatura e pressione* – spiega Simone.

*Con la nostra versione speciale, possiamo gestire separatamente questi due fattori, ottenendo un caffè ancora più buono*".

In pratica, grazie alla pressione controllata, è possibile estrarre il caffè a temperature più basse.

Con una moka normale, si arriva fino a 130°C, "il che



Da sinistra, Stefano Cevenini e Simone Previati.

*spesso – sottolinea Stefano Cevenini – fa diventare il caffè molto amaro. Nella pump my moka, invece, abbiamo applicato una striscia termometrica che cambia colore in base alla temperatura. Quando raggiungo la temperatura ideale, 75-80°C, spengo la fonte di calore e utilizzo la pompa per creare la pressione necessaria a far uscire il caffè*". "In questo modo – sottolinea Stefano – si ottengono aromi che non potresti mai avere né con una moka normale né con una macchina da espresso".

Ma non finisce qui! Si può anche fare un'estrazione a freddo usando acqua fredda nella caldaia, oppure creare un caffè "corretto" all'origine, sostituendo l'acqua con una bevanda alcolica. "*Ovviamente, per risultati top, bisogna partire da caffè di alta qualità, e qui ci sarebbe tanto da dire*", aggiunge.

La pump my moka è diventata realtà grazie a una collaborazione con Bialetti ed E&B Lab, ed è disponibile in due formati: uno per una tazza e uno più comune per tre tazze. Il kit include la moka classica, una pompa manuale esterna che si collega tramite una valvola speciale, e una striscia termometrica per tenere d'occhio la temperatura. Se ti ha incuriosito, puoi trovare la **pump my moka** in via Zenzalino Nord 22. oppure online su:

**www.pumpmymoka.com**

*Francesca*  
**CHIAVAROLI**  
BIOLOGA | NUTRIZIONISTA






• **Nutrizione Funzionale** • **Diete personalizzate** • **Valutazione composizione corporea** •

Budrio (Bo) • Villanova di Castenaso (Bo)

Cell: **339 4129219** - [chiavarolinutrizionista@gmail.com](mailto:chiavarolinutrizionista@gmail.com) - [www.chiavarolinutrizionista.it](http://www.chiavarolinutrizionista.it)

*Trova il tuo equilibrio,  
crea il tuo benessere!*





# Sognando... Tendaggi

dal 1999



**I vostri  
Sogni...  
Sono la nostra realtà!!!**

seguici su  

**Tel. 051 767836**

[info@sognandotendaggi.it](mailto:info@sognandotendaggi.it)

**BIOCLIMATICHE PERGOLATI ZANZARIERE TENDE DA SOLE  
TAPPARELLE TAPPEZZERIE VETRATE PANORAMICHE TENDE D'ARREDO**

[www.sognandotendaggi.it](http://www.sognandotendaggi.it)

Via San Donato 67 a/b

40057 Quarto Inferiore (BO)



Via Riccardina, 154 - Mezzolara di Budrio (BO) - Tel 320 8288834

Da Lunedì a Venerdì 8.00 - 19.30

Sabato 8:30-12:30 15:30-19:30



**PRODOTTI PER L'AGRICOLTURA  
E IL GIARDINAGGIO**



**CONCIMI FOGLIARI RADICALI E BIOLOGICI**



**MANGIMI PER ANIMALI  
DA CORTILE**



**PET FOOD**



**ACCESSORI**



AL DIAPASON UN NUOVO ANNO DI NOTE E CRESCITA!

## La scuola di musica di Budrio ha aperto le iscrizioni e il suo storico portone rosso

È ufficialmente iniziato un nuovo anno alla Scuola di Musica di Budrio: Associazione Diapason Progetti Musicali APS e le iscrizioni rimarranno aperte tutto l'anno. Quest'anno, come sempre, siamo pronti a offrire una vasta gamma di corsi per tutti: dai più piccoli ai più grandi, dai principianti agli esperti. I corsi di strumento sono già partiti, e ce n'è per tutti i gusti: canto, pianoforte, chitarra, violino, flauto traverso, batteria, percussioni armonia e composizione. Non mancano le lezioni di ocarina, e più avanti arriveranno anche le musiche di insieme, le orchestre e i laboratori per i più piccolini: Nido di Note e La Musica che Gioca.

La nostra offerta formativa è pensata non solo per insegnare a suonare uno strumento, ma soprattutto per contribuire alla crescita personale di ogni studente. La musica non è solo tecnica e apprendimento, ma è uno strumento potente per esprimere sé stessi, coltivare la creatività e sviluppare capacità cognitive e sociali. Studiando musica, si impara a lavorare in squadra, ad ascoltare, a migliorare la concentrazione e la disciplina.

Per noi di Budrio, l'ocarina non è solo uno strumento musicale, ma parte della nostra identità culturale. Insegnare ai nostri giovani a suonarla è un modo per tramandare una tradizione preziosa, e un'opportunità unica per sentirsi parte della nostra comunità e della sua storia. Suonare uno strumento musicale, o cantare in un coro, permette di condividere emozioni, superare le sfide e crescere come individui.

Se non l'hai ancora fatto, vieni a trovarci, conosci i nostri insegnanti e scopri quanto la musica possa arricchire la tua vita. Ti aspettiamo!



## Menopausa in salute

La menopausa costituisce un'importante fase di passaggio nella vita di ogni donna, che non va inteso come una malattia, ma come un evento fisiologico, caratterizzato da significativi cambiamenti che coinvolgono sia il corpo, che la mente e che spesso possono essere fonte di disagio, sia fisico, che psichico.

La **Consulta delle donne** dedica un ciclo di incontri alla popolazione femminile del nostro Comune.

Tre incontri a cadenza settimanale a partire da ottobre, per tutte le donne che desiderano approfondire gli argomenti trattati, essere rasserenate sui loro sintomi e avere consigli da esperti.

Professionisti dell'AUSL assieme a Professionisti della salute del nostro Territorio si renderanno disponibili a dare le informazioni utili alle donne per affrontare la menopausa preparate ed informate. Il percorso informativo prevede un approfondimento del tema menopausa con integrazione di differenti approcci culturali, filosofici, terapeutici e del *self care* inteso come stile di vita, esercizio fisico, supporto psicologico.

Gli incontri sono previsti nelle seguenti date:

**18 OTTOBRE, 24 OTTOBRE E 7 NOVEMBRE**

**TORRI DELL'ACQUA - h 18.15 - 19.30**

Vi aspettiamo!

Consulta delle donne

**MENOPAUSA**  
Conoscerla per prendersene cura

Tre incontri gratuiti presso la sala Ottagonale e Torri dell'Acqua (via Benni 1, Budrio)

Venerdì 18 Ottobre 2024 ore 18.00  
"Ginecologia ed Ostetricia in Menopausa: una sinergia vincente"

Giovedì 24 Ottobre 2024 ore 18.00  
"Cuore, sonno e medicina integrata in Menopausa"

Giovedì 7 Novembre 2024 ore 18.00  
"Benessere fisico e nutrizione in Menopausa"

Per maggiori informazioni

Ingresso gratuito. Non è necessario la prenotazione né la partecipazione a tutti e tre gli incontri. Durante gli incontri, di circa un'ora e mezza, sarà possibile rivolgere domande ed esperti.

**ELENA BUFFAGNI**  
PSICOLOGA

*L'ascolto non è solo il silenzio esteriore, ma la disponibilità del cuore.*  
Simone Weil

Studi a Budrio e a Mezzolara  
Per appuntamenti: 347 1344304

**Lezione di prova omaggio!**

**La Dondina**  
CENTRO IPPICO

Via Dondina 1, Budrio  
Info e prenotazioni: 3924677557  
centroippicoladondina@gmail.com

**IL PRESTIGIOSO RICONOSCIMENTO GIUNGE DALL' «UNIMA MONDIALE», RICONOSCIUTA DALL'UNESCO**

## Un premio internazionale per Vittorio Zanella

È di questi giorni la notizia che ha riempito di orgoglio e gioia gli appassionati del teatro di figura: **Vittorio Zanella**, fondatore insieme a **Rita Pasqualini** del Teatrino dell'Es nel 1979 e promotore della creazione del Museo dei Burattini a Budrio, ha ricevuto un prestigioso riconoscimento. Dopo quarantacinque anni di instancabili ricerche nel mondo dei burattini, delle marionette, dei pupi, delle ombre e dei teatrini, accumulando scenografie, documenti e manoscritti di commedie, drammi, farse e spartiti musicali dedicati ai burattini, arriva una gratificazione attesa da tempo. L'UNIMA Mondiale, l'«*Union Internationale de la Marionnette*», Organizzazione Internazionale non Governativa con status consultivo presso l'UNESCO, ha infatti conferito a Vittorio Zanella un importante riconoscimento, rendendo omaggio al suo straordinario contributo all'arte della marionetta.

### MOTIVO D'ORGOGGIO PER BUDRIO E TUTTA L'EMILA ROMAGNA

Il Museo dei Burattini, inaugurato il 16 dicembre del 2000 nella suggestiva Casina del 400 di Via Garibaldi, ospita una delle più importanti collezioni mondiali nel suo genere, prestata da Vittorio Zanella al Comune di Budrio in convenzione fino al 2050. La Presidente della «Commissione per il Patrimonio dei Burattini», Idoya Otegui di Tolosa, assieme alla giuria, ha deciso all'unanimità di conferire a Zanella il **Certificato di Riconoscimento per la**



**Conservazione del Patrimonio dei Burattini**, premiando così la sua dedizione. Pur essendo Zanella l'artefice principale del successo, il riconoscimento, per osmosi, onora anche Rita Pasqualini, sua compagna di vita e d'arte. La cerimonia di premiazione avrà luogo durante il Congresso Mondiale UNIMA a Chuncheon, in Corea del Sud, e sarà seguita dall'inserimento della loro storia nella prestigiosa «World Encyclopaedia of Puppetry Arts» (WEPA).

### LE MOTIVAZIONI DEL RICONOSCIMENTO

La giuria ha voluto sottolineare l'enorme contributo di Zanella alla diffusione e valorizzazione dell'arte del burattino e del teatro di figura, citando il Museo dei Burattini di Budrio che raccoglie esemplari provenienti dalle più celebri famiglie italiane e da tutto il mondo, e il grande patrimonio che costituisce la sua collezione privata ancora in attesa di collocazione definitiva: oltre 2.000 burattini risalenti all'inizio dell'Ottocento, centinaia di scenografie dipinte e una collezione di spartiti musicali appositamente composti per le opere di marionette.

*«Questo riconoscimento mi rende immensamente felice – ha dichiarato Zanella. Ora, 127 Paesi del mondo conoscono la nostra storia, e sono certo che molti di loro verranno a Budrio per visitare il nostro Museo dei Burattini».*

### UN PO' DI STORIA MUSEO DEI BURATTINI

Il Museo dei Burattini nasce nel 2000, in concomitanza con l'anno in cui Bologna fu proclamata città europea della cultura, grazie all'iniziativa di Vittorio Zanella e Rita Pasqualini proposta all'allora amministrazione comunale. Il loro obiettivo era mettere a disposizione del pubblico la straordinaria collezione di burattini, marionette, pupi e teatrini giocattolo che avevano accumulato nel tempo, dando vita a un luogo aperto a tutti, dove la storia del teatro d'animazione potesse



**Le Delizie del DiVin Porcello**

## Le Delizie del DiVin Porcello

di Cavallini Andreino



*La Porchetta  
la nostra specialità*

**Un'idea per un pranzo o una cerimonia.**  
**Lavorazione e stagionatura carni suine e salumi con laboratorio proprio.**

**LABORATORIO: via Riccardina, 33 - Budrio (Bo)**  
**Tel. 335 6133839 - cavallini.andreino.dv@gmail.com**

se essere esplorata e apprezzata. Il Comune di Budrio accolse con entusiasmo l'iniziativa mettendo a disposizione, dopo un opportuno e raffinato restauro, la Casina del '400 che divenne dimora di questo mondo fiabesco, simbolo di una secolare tradizione teatrale, dialettale e itinerante.

Nei successivi anni 2002 e 2004, il museo si ampliò ulteriormente, grazie a due collezioni di grande valore, acquistate da Liliana e Marino Perani, e da Angela e Piero Menarini e di burattini provenienti dalle raccolte di due amici e studiosi della tradizione bolognese: Alessandro Cervellati (1892-1974) e Alberto Menarini (1904-1983). Grazie a queste preziose acquisizioni, non ultimo di un centinaio di scenografie utilizzate alla Montagnola di Bolo-

gna negli anni '40, il Museo dei Burattini di Budrio è oggi uno dei più importanti luoghi di memoria e celebrazione del teatro di figura, continuando ad affascinare visitatori di ogni età e provenienza.

Vittorio Zanella con Rita Pasqualini hanno curato per diversi anni la rassegna di teatro d'animazione "Burattinando a Budrio" presso il Consorziale, diretto il Festival "Le mani parlanti" e, coniugando arte e impegno sociale, hanno raggiunto i bimbi in cura presso gli ospedali bolognesi con il progetto "Un burattino per un sorriso".

Per contatto: [vittorio@teatrinodelles.it](mailto:vittorio@teatrinodelles.it) - 3349041638

**IL GRUPPO OCARINISTICO BUDRIESE SI È ESIBITO IN 23 CONCERTI REGISTRANDO IL TUTTO ESAURITO**

## Lo strepitoso successo dei Gob nella tournée giapponese

Applausi a scena aperta per i **Gob** nei 23 teatri giapponesi che hanno toccato durante la loro tournée dal 24 agosto al 26 settembre! Il gruppo emiliano ha fatto registrare il tutto esaurito in teatri solitamente dedicati alla musica classica, con capienza di oltre mille posti, fino a riempire i 2mila del prestigioso Tokyo Metropolitan Theatre.

Conosciuti a livello internazionale come Gob, ma affettuosamente chiamati in Italia le *Ocarine di Budrio*, la band conquista il Giappone per la sesta volta negli ultimi dieci anni. Questo successo conferma l'originalità e la qualità musicale che l'ensemble ha perfezionato nei suoi vent'anni di carriera. Il suono unico del loro settimino, una formazione a sette, crea una magia di suoni che si intrecciano in armonie complesse e sorprendenti effetti orchestrali.

Un ruolo chiave nel successo del Gob è anche quello di **Fabio Menaglio**, che da oltre trent'anni porta avanti la tradizione di costruttore di ocarine.

Ed è anche grazie alla qualità e al suono dei suoi strumenti che il gruppo riesce a incantare i palcoscenici di tutto il mondo ed è amatissimo in Giappone.

Qui i Gob sono stati accolti come delle vere star e anche questa volta il pubblico si è messo in fila per autografi dopo ogni esibizione!



La formazione del settimino: da sin. Alberto Ciarrocca, Gianni Grossi, Leonardo Carbone, Emiliano Bernagozzi, Marco Venturuzzo, Fabio Galliani, Giulio Boccaletti.

**Crefmeria**  
**Fuori Porta**  
**GELATERIA ARTIGIANALE**  
**NUOVI GUSTI AUTUNNALI**  
**CRÊPES CON NUTELLA**  
**TENERINA CON MASCARPONE**  
**CIOCCOLATA CALDA CON PANNA MONTATA**  
 PIAZZA 8 MARZO 18 - BUDRIO - TEL. 051.80.83.28  
 CHIUSO IL MARTEDÌ

**Ferramenta Moreschini**  
 FORNITURE INGROSSO E DETTAGLIO DAL 1847

Ferramenta - Mesticheria  
 Idraulica - Elettricità  
 Giardinaggio  
 Officina Riparazioni

Piazza Matteotti, 3 - Budrio  
 Tel. 051-801327  
[info@moreschini.net](mailto:info@moreschini.net)

**MACCAGNANI FERRO IN UN GESTO CONCRETO DI "SINERGIE PER IL SOCIALE"**

## Un contributo alla Croce del Soccorso



Il 28 settembre, presso la sede della ditta Maccagnani Ferro in via Menarini 5 (Zona Industriale di Budrio), si è tenuta l'inaugurazione di una nuova ambulanza per l'associazione no-profit Croce del Soccorso. Il veicolo, acquistato grazie al generoso contributo della Maccagnani Ferro, rappresenta un importante esempio di "Sinergie per il sociale", un concreto atto di solidarietà verso la comunità che rafforza i servizi essenziali offerti dall'associazione. Questo gesto virtuoso si pone come modello di responsabilità sociale, incoraggiando altre aziende del territorio a seguirne l'esempio. La cittadinanza ha partecipato numerosa, condividendo l'entusiasmo e la gratitudine per coloro che hanno reso possibile questa importante iniziativa e apprezzando il ricco buffet e la bellissima torta offerta per l'occasione da Bar Pasticceria La Mimosa.

### CROCE DEL SOCCORSO, DAL 2013 SUL TERRITORIO

L'Associazione no profit Croce del Soccorso nasce nel 20013 per supportare il Servizio Sanitario Nazionale nel rispondere alle richieste dei cittadini più bisognosi, le persone disabili sul territorio, i pensionati con redditi limitati per ciò che riguarda i servizi di taxi sanitario, accompagnamento sociale e, inoltre, per assistenza a gare o manifestazioni locali nel comune di Budrio.



marcoforlaniphoto

Nelle foto, a sinistra i volontari della Croce del Soccorso. Sopra, l'ambulanza inaugurata con Alberto Maccagnani e Claudio Pelosi.

### 1400 SERVIZI ALL'ANNO

Il cammino di questa associazione non è stato privo di sfide, in particolare durante il periodo della pandemia che ha messo a dura prova sia la resilienza, sia le risorse economiche dell'associazione. Il 16 ottobre del 2022, l'associazione si è trasferita in Via Certani, una sede ottimale per il potenziamento dei circa 1400 servizi all'anno che mediamente l'associazione offre alla cittadinanza.

«Accompagniamo i cittadini da e verso ospedali pubblici e privati o case di riposo per visite accertamenti ed esami di ogni tipo – sottolinea Claudio Pelosi, presidente dell'associazione e autista soccorritore dell'Ausl Bologna. La tariffa chilometrica è calcolata in base ai costi annuali dell'associazione, ma viene calmierata grazie a raccolte fondi: cene, calendari e iniziative a offerta libera. Abbiamo un bisogno crescente di volontari per guidare ambulanze e mezzi per disabili, per organizzare eventi e per il disbrigo delle pratiche amministrative. Non è una sfida che riguarda solo chi ha necessità immediate – ha sottolineato Pelosi – ma un impegno che deve essere condiviso da tutta la cittadinanza, perché rafforza il tessuto sociale e garantisce un servizio di cui, in fondo, tutti potremmo aver bisogno. Perché gli altri siamo noi!»

Per sostenere l'associazione, puoi sottoscrivere la tessera annuale con bonifico di 10€ sull'Iban:

**IT1510200836640000103109188** intestato a Croce del Soccorso, banca Unicredit filiale di Budrio (BO) via Bissolati 21 (con la causale: "tessera annuale").

Se vuoi effettuare una donazione, sullo stesso Iban la causale è: "Beneficenza"

**punto G autoservice**  
di **Gualandi & Guizzardi**



sappiamo dove mettere le mani

Via Zenzalino Nord, 133,- Budrio BO  
Tel. 051-692 9112  
gualandi\_riparazioni@alice.it

**Profilati in ferro - Stracci - Ritiro rottami ferrosi**  
Via L. Menarini, 5 - 40054 Budrio (BO) - Zona Industriale



**Maccagnani Ferro** srl

Tel. 051 802525 Fax 051 802694  
www.maccagnaniferro.it - mail: info@maccagnaniferro.it



## IL MATTARELLO

È già al lavoro la sfoglina del nuovo punto vendita **Il Mattarello**, fresco d'inaugurazione dopo l'apertura dei nuovi punti vendita **Verdufrutta** e **Fornetto Gallo**. Sempre in Via Bissolati, occupa il locale del primo negozio di frutta e verdura. Si tratta di un laboratorio artigianale di pasta fresca, dove una sfoglina esperta produce pasta fatta in casa utilizzando il tradizionale mattarello.

Verranno realizzate specialità come tagliatelle, lasagne, tortellini, tortelloni e, su richiesta, altre tipologie di pasta fresca, seguendo le ricette della tradizione locale. Il Mattarello è un luogo esclusivamente destinato alla produzione, mentre i prodotti finiti potranno essere acquistati presso il Fornetto Gallo, a garanzia di freschezza e qualità per tutti gli amanti della buona tavola.

**LA TITOLARE HA FESTEGGIATO CON AMICI, CLIENTI, COLLEGHI E ISTITUZIONI LOCALI LO STORICO NEGOZIO DI VIA MARCONI**

### La storia quasi centenaria della bottega di Loredana

*“Avrei voluto aspettare il 2027 per celebrare i cent'anni dalla concessione della licenza alla Ditta Moreschini, ma ho preferito anticipare i festeggiamenti. A 84 anni è meglio approfittare delle energie che ancora mi sostengono”.*

La storia ha inizio nel 1919, quando Giuseppe Moreschini acquistò il negozio di via Marconi e solo diversi anni dopo fece domanda di licenza per la vendita di articoli di ferramenta alla Camera di Commercio, che venne rilasciata il 17 settembre 1927, la terza concessa in paese.

Nel corso degli anni, la ditta assume diverse denominazioni: dapprima semplicemente “Giuseppe Moreschini”, poi “Ditta Giuseppe Moreschini”. Alla scomparsa di Giuseppe, nel 1951, la bottega di famiglia prese il nome di “Ditta Moreschini e figli”, destinata poi a trasformarsi in “Ditta Giuseppe Moreschini e figli Antonio e Graziano”. Il destino della bottega si legò indissolubilmente a quello di Antonio, che nel 1964 sposò Loredana Nicoli. Fu l'inizio di una nuova era: Loredana, con la sua presenza discreta ma costante, iniziò a lavorare al fianco del marito, trasformando poco a poco la ferramenta in un negozio di articoli casalinghi, fino a farlo diventare un punto di riferimento per la comunità. Quando Antonio se ne andò nel 2001, Loredana



raccolse il testimone, proseguendo da sola l'attività con la stessa passione e dedizione che l'avevano contraddistinta fin dall'inizio.

Il 3 ottobre, in una giornata carica di emozione e memoria, Loredana ha celebrato la lunga storia del negozio di via Marconi 33.

Amici, clienti e colleghi commercianti si sono riuniti numerosi per condividere con lei un momento speciale, accompagnato da crescentine e un'enorme torta dal sapore di tradizione e affetto, come la sua storia.

*«Questo negozio è la mia vita, racchiude la storia della mia famiglia. Finché avrò salute, non lo lascerò, perché ogni giorno, lavorando qui, è come rivivere il passato e i ricordi che ci legano».*



## Nuova Oasi srl

Struttura Residenziale – Casa Protetta

- assistenza medica e infermieristica • assistenza di base qualificata
- assistenza riabilitativa e fisioterapia
- animazioni e attività occupazionali • Cappella Privata

[www.nuovaoasi.it](http://www.nuovaoasi.it)  
[info@nuovaoasi.it](mailto:info@nuovaoasi.it)

Vedrana di Budrio (BO) - Via Guidotti, 23 - Tel. 051/69.29.250

LA LINEA BOLOGNA-BUDRIO-PORTOMAGGIORE:  
VIAGGIO NELLA STORIA - SECONDA PARTE

## LA FERROVIA VENETA

di Gianluigi Parmeggiani

Ma quali erano le condizioni di lavoro del personale che lavorava alla Società Veneta in quegli anni? La “Relazione sulle condizioni della Società Veneta e del suo personale” del 1893 ad opera del Fascio Ferroviario Italiano, sezione di Bologna e Firenze è molto interessante al riguardo:

*“il personale ferroviario della Società Veneta si può considerare come tanti schiavi”.*

I guardiani della linea, ossia i casellanti, che dovevano pure provvedere alla manutenzione della linea, erano pagati 1,5 lire il giorno.

*“Con la mercede di questa somma la Società intende di pagare non solo il guardiano che deve lavorare tutto il giorno col piccone sulla ferrovia, ma anche la di lui moglie, la quale è obbligata a fare i segnali a tutti i treni ed a chiudere ed aprire i passaggi a livello delle vie traversanti, per quale servizio è costretta a rinchiudere soli in casa i figli”.*

(Sulla linea ferroviaria era presente un cantoniere ogni 4-5 km, come testimoniano i numerosi fabbricati, quasi tutti abbandonati, lungo la linea ferroviaria).

### PERSONALE SOTTOPAGATO

I macchinisti e i fuochisti guadagnavano dalle 75 alle 90 lire di stipendio fisso e, se avevano premi per avere recuperato un ritardo ed economizzavano sul carbone, potevano aggiungere un'altra somma simile. Ma erano esposti a tutte le intemperie della stagione ed erano *“le vere sentinelle dei treni, che scorgono, avvisano e scongiurano valorosamente tanti pericoli che potrebbero essere funesti.”*

I capistazione, gestori e telegrafisti che *“hanno diritto a un posto rispettabile per la quantità di delicate mansioni e di interessi che devono disimpegnare e custodire... richiedente un certo grado d'istruzione e d'intelligenza”* prendevano 60 lire mensili, appena assunti, e potevano arrivare a un massimo di 135 lire.

Si può affermare che il capostazione di Mezzolara prendeva mediamente 90 lire, essendo una stazione secondaria, mentre quello di Budrio prendeva 135 lire, anche perché aveva una superiore anzianità di servizio.

I Conduuttori e i Capi Conduuttori erano pagati rispettivamente con 90 e 120 lire, ma dovevano lasciare all'Amministrazione una trattenuta di circa quattro lire mensili *“per la massa vestiario essendo obbligati a vestire sempre una decente uniforme”*. Loro dovevano pure subire gli impropri dei viaggiatori, come testimonia una sentenza della Corte di Cassazione del 4 maggio 1898 che condanna un certo Giovanni Sarti alla multa di 250 lire per avere chiamato *“prepotente e imbecille”* il capo-treno Angelo Landino e *“ciò in sua presenza e a causa delle sue funzioni.”*



Locomotiva Stanga – Man numero ADn 507 e rimorchiato Cd 307. Luglio 1974. Nella foto in bianco e nero ADn 502

Mentre un manovratore che *“continuamente in movimento colle macchine, lo vedete sfidare le intemperie, correre su e giù per le stazioni, slanciarsi col corpo fra i repulsori dei vagoni”* prendeva 1,5 lire al giorno e si doveva pure pagare l'alloggio se nella stazione mancava.

Allora c'erano pure i guardiafreni *“appoggiati al freno sulle garette e sulle terrazze dei vagoni e delle vetture, esposti ai rigori del freddo, all'acqua, ai venti o ai cocenti raggi del sole, ... scendere a tutte le stazioni, accertarsi che tutto sia in regola”*. Prendevano, dopo otto anni di servizio, 75 lire. Se poi il personale si ammalava, subiva pure una trattenuta. Nello stesso anno un carrettiere prendeva 2,45 lire giornaliere e un muratore 2,3 lire il giorno. Un operaio specializzato poteva guadagnare anche 160 lire il mese, lavorando dieci ore il giorno. L'affitto di un modesto appartamento incideva per un terzo. Il resto della paga era speso per il cibo e per qualche raro capo di vestiario.

Un maresciallo aveva uno stipendio di 1500 lire annue e una Guardia scelta di 1150. Comunque, nel 1900 i ferrovieri superavano le 102.000 unità, quando nello stesso anno i maestri elementari erano circa 66.000 e gli impiegati statali insieme ai militari di carriera erano appena 100.000. Si trattava quindi dei lavoratori specializzati in assoluto più numerosi in un Paese ancora quasi esclusivamente agricolo, dove quasi la metà della popolazione era analfabeta.

### LA FERROVIA BOLOGNA-PORTOMAGGIORE INIZIA A PRODURRE UTILI

Dopo i primi anni di deficit la ferrovia Bologna-Portomaggiore produsse utili. Nel 1931 le due linee Bologna-Porto-



Vano passeggeri delle automotrici Stanga- Man. Postazione di guida, vano servizio postale e cambio a quattro marce

maggiore e Bologna-Massalombarda trasportarono 27.319 viaggiatori, di questi 4.076 in prima classe. 2.136.370 quintali di merci a carro e 99.980 quintali a collettame. Oltre a 5.871 capi di bestiame. L'indicatore della Provincia di Bologna del 1938 indicava le merci che transitavano dalla stazione di Mezzolara: canapa, barbabietole, cereali, uva, bestiame e riso. Numerosi erano poi i binari di raccordo. Tra questi, a Mezzolara con l'azienda Benni, a Molinella con lo zuccherificio e a Consandolo con dei magazzini frigoriferi. Nel 1938 la linea ferroviaria Bologna-Portomaggiore ebbe il seguente movimento: treni-km 318.064 con composizione di 80 tonnellate per treni viaggiatori e 300 per treni merci; viaggiatori-km 14.628.615; tonnellate-km 5.038.512.

(Treni-km: numero complessivo di chilometri percorsi in un anno da tutti i treni in dotazione. Viaggiatori-km: numero complessivo di viaggiatori trasportati in un anno).

Negli anni '30, per rendere la gestione più economica, la SV fece esperimenti su altre linee per tentare di sostituire l'alimentazione a carbone con quella a nafta per mezzo di due bruciatori installati nel forno. Senza buoni risultati. Perché questi esperimenti?

Fino al 1924 l'impiego ferroviario della trazione diesel non era possibile per l'enorme peso dei propulsori e per la difficoltà della trasmissione del moto alle ruote motrici. Solo dopo il 1924 il peso dei motori diesel si era ridotto a 45 kg per CV e attorno agli '30 tale peso scese a 10 kg rendendo l'impiego ferroviario possibile.

Locomotore De 424.01 con due rimorchiati alla stazione di Budrio



Nel 1936 la Società Veneta si era dotata di sei automotrici diesel costruite dall'Officina Meccanica della Stanga, con nuova numerazione: ADn 501-506 (A: automotrice; D: diesel; n: nafta). Lo scopo era quello di diminuire i tempi di percorrenza e le spese di esercizio rispetto alle locomotive a vapore. Queste macchine andarono a prestare servizio su altre linee della SV e non sulla Bologna-Portomaggiore. Sulla ferrovia Adria-Mestre queste automotrici riuscirono a dimezzare il tempo di percorrenza rispetto ai convogli a vapore. Le automotrici erano costruite sulla base di un collaudato progetto di automotrice "universale" della tedesca MAN Maschinenfabrik, le cui origini risalgono al 1758. La MAN produsse le prime rotative tedesche, il primo motore diesel e anche il carro armati Panzer V Panther, considerato dagli storici come uno dei migliori carri armati tedeschi. Queste automotrici avevano un motore diesel a 6 cilindri a 4 tempi a iniezione diretta con una cilindrata di 31.750 cm<sup>3</sup> in grado di fornire una potenza massima di 165 kW a 1000 giri/m. La trasmissione era meccanica con due alberi a giunti cardanici tra cambio e assi di un carrello. Il cambio era a quattro marce ad azionamento pneumatico. Tre nuove automotrici si aggiunsero nel 1938 mentre nel 1936 fu la volta di sette rimorchiati sempre costruite dalla Stanga (Cd 301-307). La capacità di posti a sedere delle ADn era di 80 posti. Simile quella delle rimorchiati.

L'Officina Meccanica della Stanga, che prendeva il nome del quartiere di Padova dove si trovava la sede della Società, era nata nel 1920 come società della Società Veneta. Operava prevalentemente nel settore delle costruzioni ferroviarie e tranviarie. Dal 1945 e per tutti gli anni '50 l'azienda si sviluppò in innovazione, capitale e occupazione (nel 1950 era più di 915 il personale impiegato), ma ben presto iniziò un periodo d'instabilità e nel 1957 la direzione annunciò la decisione di licenziare 250 operai per riorganizzare e rilanciare l'azienda. Vi furono trentasette giorni di sciopero di seguito. I bassi guadagni continuarono ancora, anche a causa del calo delle commesse da parte delle Ferrovie dello Stato. Con alti e bassi e diversi cambi di proprietà l'azienda cessò le sue attività nel 2003.

Questa interessante ricerca proseguirà nei prossimi numeri della rivista. Continuate a seguirci.

**IL RICORDO DI DUE AMICHE CHE CON ANNALISA HANNO CONDIVISO COLLABORAZIONE, IDEE ED INTENTI, AMICIZIA**

## Annalisa Sabattini: creatività, rigore e gentilezza

di Lucia Bonora e Lorenza Servetti



Con Annalisa è difficile dire “è stato”, perché ancora è troppo viva la sua presenza nelle cose fatte e nei lavori, per le persone a lei legate da collaborazione, condivisioni di idee ed intenti, amicizia. Con Annalisa è un percorso lungo di visioni comuni e progetti diventati realtà con tenacia e passione, rivolti ad un pubblico adulto e alle giovani generazioni.

Alla fine degli anni '90, per coinvolgere giovani competenze allo scopo di divulgare al pubblico il patrimonio artistico e storico budriese, l'Amministrazione comunale indice un bando di formazione sui Musei di Budrio: Pinacoteca civica, Museo dei Burattini, Museo dell'Ocarina, Museo Archeologico e Biblioteca comunale. Annalisa partecipa e così, dopo la laurea in Storia e Conservazione dei Beni Architettonici e Ambientali e il diploma in Archivistica, Paleografia e Diplomatica presso l'Archivio di Stato di Bologna, ottiene la specializzazione come guida museale e operatore culturale presso i Musei civici e la Biblioteca comunale di Budrio.

### LA FORMAZIONE E IL LAVORO SUL TERRITORIO

Nasce presto con Lucia Bonora la collaborazione per creare itinerari di visite guidate per Budrio ed esposizioni di materiali documentari dei fondi antichi

della Biblioteca e dell'Archivio storico. Questi lavori sono rivolti al pubblico adulto e non solo: un'attenzione particolare è rivolta alle scuole, di ogni ordine e grado, per incuriosire le giovani generazioni alla storia e all'arte del proprio paese e territorio. Sono gli anni di *Alla scoperta del nostro territorio*, format promosso dall'Amministrazione comunale come progetto pilota sul territorio, realizzato in un ciclo di incontri nelle classi e “in giro” per Budrio.

*Alla scoperta del nostro territorio* dà vita ad un ulteriore progetto sul metodo dello storico, rivolto alle scuole e ispirato ai principi di archivistica e di ricerca storica ed in particolare al lavoro di Fedora Servetti Donati. Allo stesso periodo risalgono laboratori interattivi sul patrimonio di Pinacoteca e Biblioteca e percorsi di visita in cui il materiale documentario esposto è accompagnato da letture a tema di documenti originali e di autori vari: è il caso di alcune mostre in Biblioteca sui Bandi Settecenteschi e sul libro antico in riferimento ai Fondi Benedetti e Vignoli.

Importantissimo il lavoro di riordino dell'Archivio Fotografico del Comune di Budrio conservato presso la Biblioteca. Si tratta di un lavoro complesso e delicato, con un incarico speciale da parte

dell'Amministrazione e svoltosi in più fasi fra il 2008 e il 2013, in collaborazione con l'Istituto Centrale per il Catalogo e la Documentazione ICCD e con l'Istituto storico Parri Bologna Metropolitana. Grazie a questo lavoro l'Archivio fotografico del Comune acquista una struttura ordinata per soggetto, conforme ai criteri di conservazione e tutela. Inoltre tutta la documentazione è catalogata online e su cartaceo, con la possibilità di fruizione da parte del pubblico interessato. Fa seguito la mostra *Budrio anni Cinquanta* in Biblioteca con patrocinio della Sovrintendenza per i Beni Librari e Documentari e dell'Istituto per i Beni Artistici Culturali e Naturali della Regione Emilia-Romagna e con la collaborazione di Lorenza Servetti.

### STUDIO E INVENTIVA

La versatilità e il talento di Annalisa sono non soltanto nella ricerca e nella didattica, ma si rivelano anche in vere e proprie sceneggiature, “scritte insieme a quattro mani”, per serate-spettacolo di lettura e intrattenimento a tema letterario: sono gli anni 2005-2008 durante i quali nasce una collaborazione con la palestra e scuola di danza Studio del Movimento di Budrio e con il Movida Café, dove letteratura e teatro si uniscono alla buona cucina!

Studio e inventiva, metodo ed entusiasmo ispirano sempre le sue ricerche. Così è anche per quelle effettuate negli Archivi budriesi non solo comunali, in particolare, nel 2011, l'indagine nell'Archivio della Congregazione di Carità-Opere Pie che darà origine a un suo importante saggio: *1902-1906: la co-*



Annalisa e Lucia Bonora - Biblioteca di Budrio - 2008

struzione del Sanatorio nei documenti d'archivio della Congregazione di Carità di Budrio, pubblicato in: *Ettore Zanardi (1866-1910). Medico, pubblico amministratore, giornalista e dirigente socialista a Budrio*, a cura del Circolo Pertini Budrio, in collaborazione con Lorenza e Lucia. Lavorare con Annalisa significa partire da una comune passione per lo studio e in particolare per le "antiche carte", passione alimentata da una curiosità sempre viva, che mentre si approfondisce un tema, trova gli spunti già per affrontarne un altro. Sono spesso lavori volontari, che si affiancano al lavoro "vero" (in quegli anni per lei nella Pinacoteca Nazionale di Bologna), e, nonostante la fatica, diventano per noi anche fonte di divertimento, di scambio di competenze e di idee. Da ciò nasce il progetto di valorizzazione dell'Archivio storico del Comune di Budrio, totalmente volontario, proposto all'Assessorato alla Cultura nel 2013 e ben accolto. Progetto di ampio respiro che prevede ricerche sui documenti dell'archivio, dedicate ogni anno ad un argomento sulla vita della comunità, mettendo in relazione passato e presente. Le ricerche saranno poi presentate in pubblici convegni. Tante le giornate passate nell'Archivio storico allora situato a Maddalena, lavorando con rigore e ottenendo bei risultati: nel 2013 la ricerca sulla scuola elementare dopo l'Unità, presentata prima in una giornata di studio a San Marino di Bentivoglio in collaborazione con l'Università di Bologna, poi alle Torri dell'Acqua di Budrio, nel convegno *La "casa" della scuola. Storia della scuola pubblica a Budrio dopo l'Unità d'Italia*. La ricerca è pubblicata dall'Università di Bologna nel libro *Tutti a scuola? L'istruzione elementare nella pianura bolognese tra Otto e Novecento*, a cura di Mirella D'Ascenzo. Annalisa vi affronta in particolare il tema dell'edilizia scolastica a Budrio, riportando documenti mai individuati e studiati prima.

#### DA RICERCATRICE A FUNZIONARIA ALL'ARCHIVIO DI STATO DI MODENA

Nel 2014 è la volta dello studio dell'acquedotto budriese, illustrato pubblicamente nel convegno *Storie d'acqua*. Studio ripreso, in sintesi, nella pubblicazione a cura del Comune di Budrio: *Le Torri dell'Acqua. Storia dell'acquedotto budriese dai progetti alla realiz-*



Annalisa nel 2020, durante una visita didattica all'Archivio di Stato di Modena

zazione. Dal 2015 iniziano le ricerche sulla Grande Guerra, confluite in una prima giornata di studio, in cui Annalisa presenta il suo importante lavoro *1923-1925: la costruzione della memoria. Il monumento ai caduti budriesi e il Parco della Rimembranza*, poi pubblicato nel 2018 nel volume: *Budrio nella Grande Guerra. Storia e memoria*, a cura del Rotary Club Valle dell'Idice.

In questi anni intanto Annalisa prosegue anche il suo percorso professionale, partecipando al concorso per funzionaria degli Archivi di Stato, che vincerà nel 2017 aggiudicandosi la sede di Modena, con la qualifica di Funzionario archivistista presso l'Archivio di Stato. Raggiunge così il suo sogno: nel 2018 prende servizio all'archivio modenese e da quel momento si dedica completamente al suo nuovo lavoro, impegnandosi con passione ed entusiasmo in diversi progetti di ricerca e valorizzazione del patrimonio, diventando in breve un elemento di spicco, ottenendo l'incarico di responsabile dei servizi educativi della didattica e della comunicazione ed infine quello di vicedirettrice.

#### I LAVORI DIDATTICI CON LE SCUOLE, LE MOSTRE, LE RICERCHE NELL'ARCHIVIO DI STATO DI MODENA

Il lavoro insieme a colleghi molto apprezzati e che molto l'apprezzano, in particolare la direttrice dottoressa Lorenza Iannacci, è per lei fonte di grande soddisfazione. Ai progetti di ricerca si affiancano i lavori didattici con le

scuole, mostre, presentazioni di opere dell'Archivio in vari luoghi (come, anche a Budrio, dell'imponente opera *Lucrezia Borgia-Lettere (1494-1519)*, a cura di Diane Ghirardo, 2020) e pubblicazioni di saggi (molto importante quello, con Lorenza Iannacci, del 2022, su *La nascita e lo sviluppo della Sezione Microfotografica dell'Archivio di Stato di Modena (1953-1979): il contributo di Filippo Valenti*). Dalla sua creatività gentile e sorridente nasce la proposta di far "creare" al Maestro giardiniere Carlo Pagani una speciale Rosa per Lucrezia con cui ornare, al termine delle celebrazioni della duchessa estense, il restaurato giardino dell'Archivio (2021). Ricordiamo inoltre l'innovativo percorso *Archivi e salute*, di cui Annalisa è una delle ideatrici e che proprio in questo mese di settembre 2024 è approdato alla mostra *Psiche e salute. Cura di anima, corpo e mente nelle carte d'archivio*, presentata al Festival della Filosofia di Modena, manifestazione cui l'Archivio aderisce dal 2018, proprio su proposta di Annalisa.

Annalisa lascia un profondo segno come figura di grande spessore culturale e umano nelle Istituzioni di Budrio, di Bologna e di Modena e nelle persone che con lei hanno condiviso lavoro, passioni, amicizia.

*Ti ringraziamo di esserci stata  
e per il tempo a venire  
- che qui non finisce -  
di esserci ancora.*

## Renzo Bonoli: l'ironia che alleggeriva il mondo

di Maurizia Martelli

La battuta pronta, il sorriso sornione e quell'ironia affilata ma elegante: sono questi i tratti che mi vengono subito in mente quando penso a Renzo Bonoli, che ci ha lasciato lo scorso 3 agosto. Non mi va di ripensare agli ultimi tempi, quando la malattia gli aveva tolto parte di quella vivacità. Preferisco ricordarlo nei momenti migliori: le gite, i pranzi quando era presidente dell'Associazione Senza Confini e soprattutto i racconti delle sue avventure in Sud America, frutto dei 20 anni in cui è stato segretario della Consulta degli Emiliano Romagnoli nel Mondo. Renzo aveva una capacità unica di far emergere storie dimenticate, come quelle dell'emigrazione femminile, che lui definiva con un tocco ironico "invisibili". Invisibile sì, ma non per lui, che sapeva scriverne con una penna fine e un occhio attento, supportato da splendide fotografie. La sua capacità di osservare il mondo l'aveva convinto della transitorietà di tutto, un concetto che ripeteva spesso e che mi ha fatto riflettere.

Io l'ho conosciuto proprio tramite l'associazione, e insieme abbiamo dato vita al notiziario Senza Confini Magazine, che molti budriesi ricordano ancora oggi. Le nostre collaborazioni si sono poi estese ad alcuni dei suoi libri, per i quali ho curato l'editing. Mi vengono in mente le chiacchierate infinite, le discussioni politiche in cui io mi infervoravo, mentre lui con il suo fare disincantato ridimensionava ogni cosa. Mi faceva sempre sorridere il modo in cui trasformava ogni dramma in una storia dal finale già scritto.

Gli ho voluto bene, e da lui ho imparato ad alleggerire le cose. Quella "leggerezza" a cui oggi faccio spesso appello nella mia vita quotidiana.

Ciao, Renzo!



## Gli elastici di Mario

Di Antonio Menarini

Desidero dare il mio piccolo contributo per ricordare Mario Cattoli recentemente scomparso alla veneranda età di 97 anni.

Mario è conosciuto da tutto il paese come il "giornalaio" avendo svolto tale attività per numerosi decenni,

ha informato generazioni di budriesi con la carta stampata, soprattutto quando questa era l'unica fonte d'informazione oltre alla radio che più velocemente dava le notizie ma non le faceva vedere.

I non più giovani si ricorderanno quando Mario faceva la consegna a domicilio dei giornali e, se in casa non c'era nessuno, li lasciava tra le sbarre del cancello o sul davanzale delle finestre.

Svolgeva tali mansioni viaggiando in Vespa (o Lambretta?) di colore verde chiaro alla quale

# L.I.M.

Via F.lli Cervi, 5 - 40054 Budrio (BO)

Tel. 0516920232 - info@limitalia.it



LIM ZANZARIERE

- ◆ ZANZARIERE
- ◆ TAPPARELLE
- ◆ CANCELLI DI SICUREZZA
- ◆ TENDE DA SOLE

- ◆ RESTAURO SCURI
- ◆ INFISSI ALLUMINIO
- ◆ INFISSI PVC
- ◆ CHIUSURA TERRAZZI



aveva fatto una modifica aggiungendo una cassetina di legno per contenere i giornali.

Concludo con una curiosa domanda: “quanti elastici ha comprato Mario?” Ricordo infatti che quando si comperava una rivista la arrotolava e legava con un elastico perché non si sciupasse! Unico al mondo Grande Mario!



## Ciao Giovanni

Se n'è andato all'improvviso Giovanni Mioli, lasciando un vuoto enorme in tutti coloro che l'hanno conosciuto. Era una persona speciale, riconosciuta per la sua gentilezza e la disponibilità con cui si dedicava agli altri, qualità che lo rendevano particolarmente amato e rispettato.

Per oltre trent'anni, ha fatto parte della grande famiglia della Proloco, contribuendo come volontario a numerose manifestazioni, dalle sagre di primavera fino ad Agribu e altri eventi organizzati dall'associazione.

La sua presenza era un punto di riferimento per molti, soprattutto quando indossava con orgoglio la sua divisa da responsabile della sala ristorante, ruolo che svolgeva con professionalità e passione. È così che lo ricorderemo, con affetto e gratitudine per tutto ciò che ha dato alla comunità. Ciao Giovanni!

Il presidente Pierfranco Delmastro e i soci Pro Loco esprimono il loro profondo cordoglio al fratello Luciano, la cognata Miriam e i cugini.

**Azienda Agricola Taglioli**  
 GARANZIA DI FRESCHEZZA  
**DISTRIBUTORI AUTOMATICI**  
**"Freschissimo"**  
 latte crudo fresco di giornata SELF 24 ore su 24 tutti i giorni  
**BUDRIO** Via Massarenti - Parco Caduti di Nassirya  
**MOLINELLA** Via Don Minzoni - Parcheggio Asilo Cip e Cio  
 Punto Vendita: Via Biscie Martella, 1 - Budrio (Bo)  
 Tel. 349 3521403 - Fax 051 8920087 - agricolataglioli@libero.it

**PosaPiù**  
 Di Piazza Eugenio  
**Fare Casa**  
 335 8166634

Ristrutturazioni  
 d'interni complete,  
 pose di ceramiche  
 e mosaico

www.ristrutturazionebologna.com  
 dittaposapiu@yahoo.it  
 via Viazza Destra 21  
 Budrio ((Bo))



**Per il mese di Ottobre**  
**PREVENZIONE  
OSTEOPOROSI**

Densitometria ossea  
ecografica R.E.M.S. **60 euro**  
*invece di 75€*

**Per il mese di Novembre**  
**ECOGRAFIA  
TRANSRETTALE**

della prostata **75 euro**  
*invece di 90€*

**I Mesi della Prevenzione di STUDIO42**



**Dott. Nicola Castaldini**  
Via Benni 42, Budrio (BO)  
TEL 340.6663700 - nicolacastaldini.it




Inquadra per  
prenotare online





**AGENZIA VIAGGI**  
Via Benni 6 - Budrio (BO)  
Tel. 051.6920099 - Fax 051.6920238  
[www.scacciapensieritour.it](http://www.scacciapensieritour.it)

**ACCOMPAGNATI DA NOI**

- **15/12 2024 Milano Cenacolo** • **29/12-01/01/2025 Castelli romani**
- **19/01 2025 Chioggia** • **19/01-27/01/2025 Colombia-Cartagena**
- **09/02-17/02 Zanzibar** • **23/02 2025 Asolo e Valdobbiadene**
- **23/03 2025 Gubbio e Grotte di Frasassi**
- **10/05-17/05 Turchia:Istanbul - Cappadocia**
- **29/05-10/06/2025 Crociera Costa Favolosa**
- **08/06-15/06/2025 Cilento** • **08/08-31/08 2025 Parchi Usa**

CI SIAMO TRASFERITI  
 CI SIAMO TRASFERITI  
**VIA BENNI, 6 BUDRIO**  
 CI SIAMO TRASFERITI  
 CI SIAMO TRASFERITI

**I programmi dettagliati sono disponibili in Agenzia,  
inoltre li troverete sul ns. sito e su facebook**  
PARTENZE CONFERMATE IN BASE AL NUMERO DEI PARTECIPANTI

## Incontri di storia, arte, musica per la valorizzazione del patrimonio culturale budriese



CIRCOLO "AMICI DELLE ARTI"

SABATO 19 OTTOBRE, ORE 16 - Museo archeologico e paleoambientale Elsa Silvestri - Via Mentana, 32

**La storia del museo dalle sue origini ad oggi: la figura e l'opera della professoressa Elsa Silvestri**, i primi ritrovamenti di reperti nelle campagne di Maddalena, Bagnarola, Granarolo e Cà dell'Orbo, l'esperienza formidabile del "suo" gruppo di appassionati e giovani archeologi nei lavori di scavo, ricerca, pubblicazioni, attività scientifica.

La mostra e il convegno "le tracce del sacro".

A cura di Malva Miccoli e Patrizia Soverini.

SABATO 26 OTTOBRE, ORE 16 - Chiostrò di San Lorenzo

**La Chiesa di S. Lorenzo: storia ed arte, in particolare la cappella della Partecipanza, la lapide del gioco del lotto, la Madonna di Loreto di Budrio, il pulpito e i suoi segreti**

A cura di Lorenza Servetti

note d'organo a cura di **padre Cornelius** e del **Mae-stro Davide Summaria**

alle ore 15,45 accoglienza dei **Fra-ti Serviti** nel chiostrò

DOMENICA 17 NOVEMBRE, ore 9-17 - Chiesa di S. Agata  
**Mercatino dell'antiquariato, del collezionismo, dell'oggettistica, di libri e pubblicazioni rare**

A sostegno dei lavori di manutenzione e restauro della chiesa di S. Agata

SABATO 30 NOVEMBRE, ore 16 - Circolo Culturale "La Magnolia" - via Bianchi, 31 Budrio

**La chiesa di S. Domenico: Storia ed arte, in particolare la Pala d'altare "I misteri del Rosario" e "l'Assunta in cielo" del Tiarini e il restauro dei paliotti in cotto degli otto altari. Quale futuro per la chiesa ?**

A cura di Francesco Caprara, Giovanna Mengoli e Lorenza Servetti.

Si ringrazia il Circolo "La Magnolia" per la collaborazione e il Comune di Budrio per il patrocinio.

## Corso di danze popolari

L'associazione culturale **NotTe Folk** di Budrio riprende nel mese di ottobre il corso di danze popolari internazionali: tutti i giovedì dalle ore 20.45 alle 22.45 c/o la sala dell'oratorio di Vedrana. Si inizia il 3/10.

Ci divertiremo con balli provenienti da vari repertori, da quello francese e bretone, a quello occitano, balcanico ed altri ancora.

Faremo danze in cerchio, in linea, a coppie, a quartetti.

Per info: mail notefolk@gmail.com



## Dott.ssa Cinzia Salerno

**PSICOLOGA- PSICOTERAPEUTA**

Specialista per l'infanzia e l'adolescenza, la famiglia, la coppia

**STUDIO DI PSICOLOGIA PER LA SCUOLA E LA FAMIGLIA**

### AREA CONSULENZA

- Studi Legali in casi di separazioni e divorzi, assistenza minori, eventi traumatici quali incidenti stradali
- Studi Medici in cooperazione con medici di base, pediatri, ginecologi, ostetriche, neuropsichiatri
- Centri benessere e associazioni sportive

### AREA PSICOLOGIA SCOLASTICA

- Alunni: osservazioni, progetti mirati in sezione/classe, sportelli d'ascolto
- Genitori: sportelli d'ascolto, incontri tematici
- Insegnanti: supervisioni, formazione

### AREA PSICOLOGIA PREVENTIVA

- Consulenza Psicologia Perinatale (gravidanza, parto, prematurità, fecondazione assistita, omogenitorialità)
- Consulenza sul sonno dei bambini

- Consulenza sull'alimentazione dei bambini
- Consulenza sulle autonomie del bambino

### AREA PSICOLOGIA CLINICA E PSICOTERAPIA

- Supervisioni per professionisti (individuali o di gruppo)
- Consulenza e Terapia per la Coppia
- Sostegno alla Coppia genitoriale
- Gruppi di sostegno alla genitorialità
- Psicodiagnostica
- Colloqui psicologici e Psicoterapia per Bambini
- Colloqui psicologici e Psicoterapia per Adolescenti
- Colloqui psicologici e Psicoterapia per Adulti
- Psicoterapia per l'elaborazione del Lutto Prenatale e Perinatale
- Gruppi terapeutici per genitori in Lutto Prenatale e Perinatale

Si riceve su appuntamento previa telefonata al n. 338.565.11.77 - Info: [www.studiocinziasalerno.it](http://www.studiocinziasalerno.it)

**Le nostre sedi: BOLOGNA, Zona Mazzini - BUDRIO**

**DEDICATO AGLI ADOLESCENTI , OGNI VENERDÌ  
DALLE 15.00 ALLE 16.30, PRESSO LA SALA S  
DELLA BIBLIOTECA, CON I VOLONTARI  
DELLA CHIESA EVANGELICA APS**

## È ripartito il doposcuola Myspace

Anche quest'anno, ogni venerdì dal 4 Ottobre, dalle 15:00 alle 16:30, presso la **Sala S della Biblioteca di Budrio**, si terrà il Club settimanale doposcuola in inglese **MySpace**, realizzato in collaborazione con i servizi alla Persona del Comune di Budrio, e dallo staff dell'Associazione **Chiesa Evangelica la Piazza APS**.

Aperto a tutti, My Space Budrio è uno spazio interattivo dove s'impara giocando, e ci si confronta sui temi importanti in modo costruttivo, dedicato ai Teens, adolescenti di età compresa tra la 1° media e la 4° superiore.

È un club per ragazzi e ragazze costruito per loro e con loro, e gestito da volontari con esperienza in diversi campi del lavoro con gli adolescenti, coordinati da **Jennifer**, insegnante madrelingua inglese, che collabora con le scuole medie e superiori di Budrio.

Ogni settimana, dalle 15:00 alle 16:30 L'associazione un programma sviluppato dal Rock Solid di YFC, un progetto specifico per adolescenti realizzato da educatori e youth workers in Gran Bretagna, fondato sui valori del Vangelo!

Info: **Stefano & Jennifer** 339 1022868



Enciclopedia presenta a **BUDRIO**

Venerdì 11 ottobre 2024 ore 18.30  
**Stella Chiara**  
LE PAGINE  
DI UN DIARIO DIMENTICATO  
Etabeta 2024  
L'autrice dialogherà con **Amedeo Gargiulo**

Sabato 26 ottobre 2024 ore 10.30  
**Silvia Bernardi**  
IL SEGRETO DEL CARILLON  
Mondadori 2024  
L'autrice dialogherà con **Lucia Salvatore**

Sabato 9 novembre 2024 ore 10.30  
**Stefano Mazzesi**  
COME ASFALTO SUI PRATI  
Clown Bianco 2024  
L'autore dialogherà con **Amedeo Gargiulo**

Sabato 23 novembre 2024 ore 10.30  
**Loreta Venturoli**  
IL CORAGGIO DI SOGNARE  
Europa Edizioni  
L'autrice dialogherà con **Anna Bigoni e Bruna Pellegrini**

Presso La **CAMERA DEI SEGRETI** Via Benni, 5a/B, Budrio

**paginadopo**

**Pagina dopo pagina** è il titolo del ciclo di incontri con l'autore che la libreria "**La Camera dei Segreti**", in via Benni a Budrio, ha organizzato a ottobre-novembre.

In un'atmosfera accogliente e intima, lettori e autori si incontreranno per una serie di presentazioni che spaziano tra poesia, misteri, segreti e sogni, offrendo al pubblico la possibilità di scoprire nuove storie e avventure di carta.

Ogni appuntamento sarà un invito a lasciarsi ispirare dalle parole e dalle emozioni condivise, creando un dialogo vivo tra scrittore e lettore.

Un'occasione speciale rivolta a tutti i lettori, per esplorare nuovi mondi e far volare la fantasia!

Az. Agricola Mengoli Giancarlo & Trebbi Lucia

**LACTUGA  
DI BOLOGNA**

OGM FREE - AGRICOLTURA INTEGRATA

Via Mingarano 2 BUDRIO (BO)  
[www.mengolitrebbi.it](http://www.mengolitrebbi.it)  
[azagmentre@outlook.it](mailto:azagmentre@outlook.it)

 Azienda Agricola Mengoli Giancarlo & Trebbi Lucia - Budrio (BO)

**BUDRIOGOMME**

TELEFONO E FAX 051.80.80.10

PNEUMATICI  
freni - ammortizzatori - assetto  
REVISIONI  
autoveicoli - motoveicoli

BUDRIO (BO) - VIA C. BATTISTI 5



## STORIE DI GENTE CHE NON HA STORIA

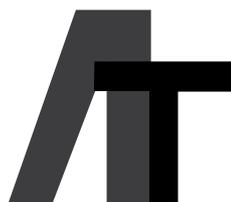
### SITÈLA

Ignoriamo le generalità del personaggio di cui a Budrio è rimasto solo il ricordo del soprannome e degli episodi, quasi tutti di beffa, dei quali egli fu protagonista. Non sappiamo nemmeno se fosse budriese o fosse capitato qui da altro luogo, né conosciamo la motivazione e il significato del suo nomignolo. *Sitèla*, ben noto a Budrio tra la fine dell'Ottocento e il principio del Novecento, era un sempliciotto, un mezzo scemo innocuo, pacifico, brutto e fanfarone; si vantava di essere di stirpe nobile e perciò portava la tuba e la marsina, quali segni distintivi della sua classe. Ma il copricapo era talmente rovinato e informe, e così stinto e sbrindellato il suo abito, che tali indumenti apparivano veramente il simbolo del rango a cui il poveretto apparteneva ora e a cui forse era sempre appartenuto. Non aveva alcun mestiere: aiutava un fruttivendolo a disporre e a ritirare i cesti di verdura e di frutta, col permesso di raccogliere gli scarti, spesso suo unico nutrimento. Molti ancora raccontano una grossa burla che gli fu combinata: alcuni buontemponi una sera lo raggiunsero nel sottoscala dove dormiva e, senza che egli se ne accorgesse, nascosero sotto la coperta del suo giaciglio un uovo di gesso, di quelli detti *éndg'* (éndici) che le contadine mettono nei nidi delle galline per attirarle a deporre lì l'uovo; intanto gli offrivano un fiaschetto di vino, pane e salsiccia. *Sitèla*, che era sempre affamato, cominciò subito a mangiare; mentre si ingozzava e beveva, uno dei suoi visitatori finse di

inciampare nella coperta e scopri, come per caso, l'uovo, facendone le meraviglie. In breve, convinsero il sempliciotto che l'aveva fatto lui; gli dissero che era un uovo magico: se l'avesse covato, sarebbe nato un uccello parlante, col quale avrebbe potuto guadagnare molto danaro. Non avrebbe però dovuto mai guardare l'uovo né toccarlo, per non fargli perdere la magia; durante il periodo di cova, finché il prodigioso volatile non fosse uscito dal guscio, gli avrebbero procurato buon cibo e buon vino. L'ingenuo acconsentì felice ed incominciò a covare; ma, dopo alcuni giorni, un altro burlesco gli rubò l'uovo e lo scherzo si concluse con molto dolore dell'innocente «chioccia», che vide sfumare la ricchezza futura e soprattutto i quartini di vino e le «crescentine» con cui gli ideatori dello scherzo lo nutrivano. *Sitèla* favoleggiava spesso di un suo prossimo matrimonio: avrebbe invitato tutto il paese; ci sarebbe stato cibo per tutti per una settimana; tante sarebbero state le pietanze, che solo per

condirle bene, avrebbe dovuto acquistare un vagone di pepe (era palesemente il sogno di un perpetuo affamato).

Si era innamorato di una Clementina che abitava nella *Cuntrè Lònga* (via Garibaldi) e che, naturalmente, ne respingeva ogni approccio; egli stava per ore sotto il suo balcone, supplicandola: «*Mintulla, Mintulla*», perché si affacciasse. Spesso dalle finestre vicine qualcuno, stanco della lagna, per far sloggiare l'ostinato e raffreddarne gli ardori, gli rovesciava addosso un *calzèider* d'acqua, operazione che a Budrio è detta *fer al rògo*. Il termine *Sitèla* è rimasto paradigmatico per significare un certo tipo di sciocco, melenso e millantatore; fino a una cinquantina d'anni fa, quando la maggior parte del paese era dialettofona, si potevano facilmente sentire frasi come «*t'an farè mega al sitèla*» (non farai mica lo scemo, lo sciocco) o «*ma va là, sitèla*» (ma va', sciocco) e simili.



**DOTT.SSA  
ANNALISA TUGNOLI**  
PSICOLOGA - PSICOTERAPEUTA  
CELL. 3357016897 - 338 3561705  
annalisa@annalisatugnoli.it

Specializzata in:

Psicoterapia Sistemica e Relazionale - Psicoterapia Breve Strategica  
Anoressia e Bulimia - Attacchi d'Ansia e di Panico - Depressione  
Ossessione - Terapia di Coppia - Terapia della Famiglia



**autofficina  
soverini s.a.s.**

di Soverini Mauro & C.  
Riparatore Autorizzato Citroën  
Impianti GPL Metano BRC

Tel. 051 801609  
Via f.lli Cervi, 2 - 40054 - Budrio - BO  
P.I. 00508651205 - C.F. 00417770377  
info@autofficinasoverini.it  
www.autofficinasoverini.it





**BUDRIO SERVICE**  
SERVIZIO E CONVENIENZA | LUBRIFICANTI | RICAMBI | ACCESSORI

Via Zenzalino Sud al Km 1-600  
TEL. 051 802892 CELL. 340 5830600  
amministrazione.budrioservice@gmail.com

**DA BUDRIO SERVICE CI PRENDIAMO  
CURA ANCHE DEI TUOI GIARDINI**

**PROGETTAZIONE E REALIZZAZIONE DI AREE VERDI,  
PARCHI E GIARDINI, MANUTENZIONE ORDINARIA  
E STRAORDINARIA**

INFORMAZIONE PUBBLICITARIA

## SOSTENIAMO IL FUTURO.

Esistono due modi per guardare al domani: c'è chi lo osserva con paura e diffidenza e chi invece pensa che il futuro ci corra incontro a braccia spalancate. Noi di Conad abbiamo il dovere di guardare agli anni a venire con positività, perché la sfida più grande, bella ed entusiasmante che ci attende è esattamente lì. Per Conad esiste solo un modo di fare business: farlo in modo sostenibile attraverso un insieme di azioni concrete basate sulla partecipazione e sull'inclusività. Ciascuno deve fare la sua parte: soci, clienti, produttori, dipendenti, consorzi, collaboratori, cooperative, tutti, con la guida sicura dell'insegna leader della GDO italiana, una regia forte in grado di mettersi al servizio della Comunità con impegno facendo educazione, aiutando le persone a fare scelte d'acquisto sostenibili e semplificando ogni complessità. Da sempre siamo impegnati ad alimentare le forze positive della Comunità: crediamo che la sostenibilità parta dal singolo e si diffonda nel contesto circostante, e noi stiamo facilitando questo diffondersi di buone abitudini sostenibili. Concretamente, **Sosteniamo il Futuro** con un grande progetto di sostenibilità ambientale, sociale ed economica, concentrando il nostro impegno su tre ambiti principali: **Sosteniamo Ambiente e Risorse**, lavorando ogni giorno per confezionare i **prodotti a marchio in packaging ecocompatibile (ora al 60%)**, ottimizzando costantemente il nostro



modello logistico composto da 5 hub e 48 centri di distribuzione regionali in grado di efficientare i processi di smistamento e distribuzione di merci, carichi e tratte. Investiamo inoltre risorse per ridurre le emissioni di CO<sub>2</sub> e far crescere la compensazione con programmi di riforestazione. **Sosteniamo Persone e Comunità**, sviluppando azioni per valorizzare e far crescere il territorio, con una attenzione particolare ai borghi più piccoli, grazie a **500 negozi in comuni al di sotto dei 5000 abitanti**, in zone prevalentemente rurali e montane. Solo nel corso del 2020, l'investimento su attività sociali nelle Comunità è stato pari a **30 milioni di euro**. Investiamo da 10 anni nell'educazione con operazioni come **Insieme per la Scuola**, che ogni anno scolastico devolve a **15000 istituti italiani più di 3 milioni di euro** in materiale didattico e laboratori. **Sosteniamo Imprese e Territorio**, valorizzando 6.900 fornitori locali e sviluppando un volume d'affari di 2,6 miliardi di euro che restano sul territorio. E sosteniamo le grandi filiere del nostro Paese: **oltre il 90% dei nostri prodotti a marchio Conad è italiano**. Il futuro, per noi di Conad, è già iniziato: si chiama Sosteniamo il Futuro, e si fa insieme. Partiamo da queste certezze per costruirne, giorno dopo giorno, di nuove. Per lasciare ai nostri figli un mondo migliore. Scopri tutte le iniziative di sostenibilità su [futuro.conad.it](http://futuro.conad.it)



[futuro.conad.it](http://futuro.conad.it)

**CONAD**  
Persone oltre le cose

## Inclusione e Competizione al Tennis Club Budrio

DAL 17 al 20 OTTOBRE

8° TORNEO NAZIONALE FITP

di TENNIS IN CARROZZINA con la partecipazione di atleti di livello nazionale

### TENNIS

la squadra TPRA\* maschile dopo la bellissima qualificazione alla fase nazionale è pronta a nuove sfide nelle competizioni invernali

### PADEL

Iscritte alle competizioni invernali TPRA fitp ben 7 squadre (3 femminili, 3 maschili, 1 mista)

\*TPRA TENNIS - Ranking Tennis

Players Amateurs è un social network ([www.tpratennis.it](http://www.tpratennis.it)) dedicato ai tennisti amatori di ogni età, che consente di mettere in contatto i giocatori iscritti ed organizzare tra loro sfide, tornei e partite amichevoli.



## Tirana Albania open G1

Dal 27 al 29 settembre la nostra società ha partecipato con sei atleti al torneo Internazionale **Albania open G 1 2024**, gara che dà punteggio nel ranking mondiale.

Per alcuni dei nostri ragazzi è stata la prima esperienza in campo internazionale ma hanno comunque bene figurato: *Fabio di Grado* e *Marcello Colucci* si sono fermati ai quarti di finale; *Mattia Salvatori* *Samuel Vitanostra* e *Giacomo Gasparini* si sono fermati agli ottavi, mentre *Hamza Laantri* dopo quattro incontri di alto livello conquista una prestigiosa medaglia d'argento perdendo la finale contro l'atleta nazionale croato.

Considerato che tutti i nostri ragazzi si sono dovuti confrontare con atleti professionisti delle varie squadre nazionali estere. Con questo risultato *Hamza Laantri* conquista anche 12 punti nel ranking mondiale categoria junior.

Maestro Scutti Giandomenico



### Dott.ssa Martina Versari Biologa Nutrizionista

Al tuo fianco per accompagnarti verso un'alimentazione più sana ed equilibrata!

*"Non chiamatela dieta!"*

- Piani alimentari personalizzati
- Percorsi di educazione alimentare
- Analisi Bioimpedenziometriche
- Consulenze

Riceve a Budrio (Studio42), Imola (Poliambulatorio Poggi D'AlfAlpi), Faenza (San Pier Damiano) e Massa Lombarda (Delta Medical Center)

Per info e prenotazioni 3534340075 - [martina.versari.nutrizionista@gmail.com](mailto:martina.versari.nutrizionista@gmail.com)



**STRUTTURE METALLICHE  
MESSA IN SICUREZZA ANTISISMICA**

Via Johann Gutenberg, 2  
40017 San Giovanni in Persiceto (Bo)  
Tel./Fax 051/821394 - Cellulare 347/5929200  
[amministrazione@amswelding.it](mailto:amministrazione@amswelding.it)  
[www.amswelding.it](http://www.amswelding.it)



**ESEMPIO DI ECCELLENZA DEL MADE IN ITALY,  
SIA NELLA PROGETTAZIONE CHE NELL'USO  
DI TECNOLOGIE INNOVATIVE**

## **CMG Budrio premiata da Intesa San Paolo**

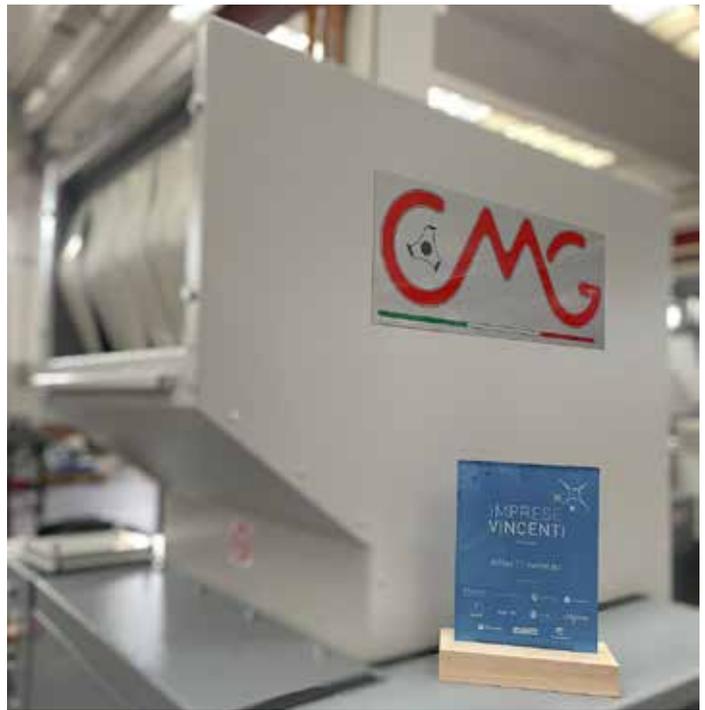
**CMG Granulators** è stata selezionata nell'ambito della quinta edizione di Imprese Vincenti, un riconoscimento ideato e promosso da Intesa San Paolo che premia l'eccellenza imprenditoriale italiana "per la capacità di rispondere alle nuove tendenze del mercato, valorizzando sostenibilità, digitalizzazione e il ruolo sociale dell'impresa".

Fondata nel 1979 a Budrio da Vittorio Martelli, che ancora oggi è presidente del cda e attivo in azienda, CMG progetta e realizza soluzioni per l'industria del riciclo tra cui granulatori e trituratori monoalbero, affermandosi oggi come esempio di eccellenza del Made in Italy, sia nella progettazione che nell'uso di tecnologie innovative.

Le macchine CMG utilizzano sistemi intelligenti che riducono automaticamente il consumo di energia, ottimizzando il processo in base alle condizioni del materiale.

CMG è stata selezionata tra le 150 migliori imprese italiane, scelte tra circa 4.000 candidate a livello nazionale e rientra tra le prime 10 eccellenze di Emilia-Romagna e Marche.

Oggi l'azienda, oltre a essere guidata dalla famiglia Martelli, è controllata dalla famiglia Manara di Monza e dalla società



veneta Piovani. Con 50 dipendenti, ha registrato un incremento di fatturato, in controtendenza rispetto al settore industriale, con il 55% delle vendite all'estero.

"È un grande onore e uno straordinario riconoscimento per la nostra azienda ricevere un premio così ambito e prestigioso" ha commentato Giorgio Santella, CEO di CMG Granulators, durante l'evento di premiazione del 24 settembre 2024.

via Golinelli 3/d BUDRIO (BO) - tel. 3881456136 - info@poliambulatoriogolinelli.com

**POLIAMBULATORIO  
GOLINELLI**

**ESAME URINE COMPLETO  
PER ATTIVITA' SPORTIVA  
5 EURO**

Ginecologia ●  
Ecografia: ginecologica, ●  
Ostetricia ●  
Colposcopia ●  
Agopuntura ●

**CENTRO PRELIEVI**  
Lunedì e Mercoledì  
dalle 7:30 alle 9:30

Direttore sanitario Dott.ssa Lucia Ricci Maccarini

# Il nostro saluto a...

MARIO CATTOLI 1927-2024

RENZO BONOLI 1941-2024

MORENA TADDIA 1951-2024

RINO BALDAZZI 1924-2024

GIOVANNI NEGRETTI 1926-2024

PRIMO MARCHESI 1934-2024

ANGELA CORAZZA VED. GROSSI 1939-2024

STEFANO SCARAMAGLI 1982-2024

ALBA VERARDI VED. CASTALDINI 1929-2024

MORENO MALAGUTI 1952-2024

AURELIO ORLANDINI 1933-2024

ROSINA ALDROVANDI VED. TINTI 1932-2024

BIANCA PINI VED. BISOGNIN 1927-2024

GIOVANNI MIOLI 1948-2024

FABIO CAVAZZA 1983-2024

EZIO BITTINI 1947-2024

GIUSEPPINA LO IACONO VED. BONINI 1942-2024

GIOVANNA CANTELLI VED. MATTEUZZI 1934-2024

MAURO GHERARDINI 1949-2024

CARMEN MARCHESINI 1939-2024

ELSA FACCANI VED. GAMBERINI 1933-2024

ADRIANA ZAMBONI VED. CAMPAGNA 1939-2024

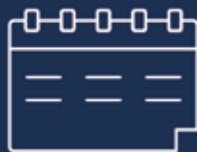
FRANCO PASQUALOTTO 1940-2024

FRANCA RUBBINI VED. ROVERI 1943-2024



## QUESTA PAGINA PUO' ACCOGLIERE LE TUE DEDICHE

Vuoi ricordare una persona cara scomparsa? O ricordare un anniversario importante? Questa pagina è a tua disposizione. Contattaci: Tel. 051 80 11 77



## NECROLOGIE ONLINE

All'indirizzo web [www.onoranzemingardi.com/necrologie](http://www.onoranzemingardi.com/necrologie) trovi i dettagli dei funerali in programma e puoi lasciare gratuitamente un messaggio di cordoglio alla famiglia

  
**MINGARDI**  
Onoranze Funebri e Marmisti

BUDRIO Via Guglielmo Marconi, 18

MEZZOLARA Via Schiassi, 140

Tel. 051 80 11 77 - 335 137 4334 Fax. 051 69 22 905

[www.onoranzemingardi.com](http://www.onoranzemingardi.com) [info@onoranzemingardi.com](mailto:info@onoranzemingardi.com)



Il gusto della tradizione  
nella prestigiosa cornice della villa cinquecentesca



## Ristorante *il Giardino*

Aperto dal MERCOLEDÌ al SABATO a pranzo e a cena, la DOMENICA solo a pranzo  
Via Gramsci, 20 - 40054 Budrio BO - Tel. 051.801128  
[www.ristoranteilgiardinobudrio.com](http://www.ristoranteilgiardinobudrio.com) - [info@ristorantegiardino.net](mailto:info@ristorantegiardino.net)

## NOVITÀ dal Mondo Apple



**GRUPPO**  
**comet**  
Come te

    [comet.it](http://comet.it)

**BUDRIO** Via Certani, 10

  
Finanziamenti  
personalizzati